

REDMOND

Пылесос RV-327

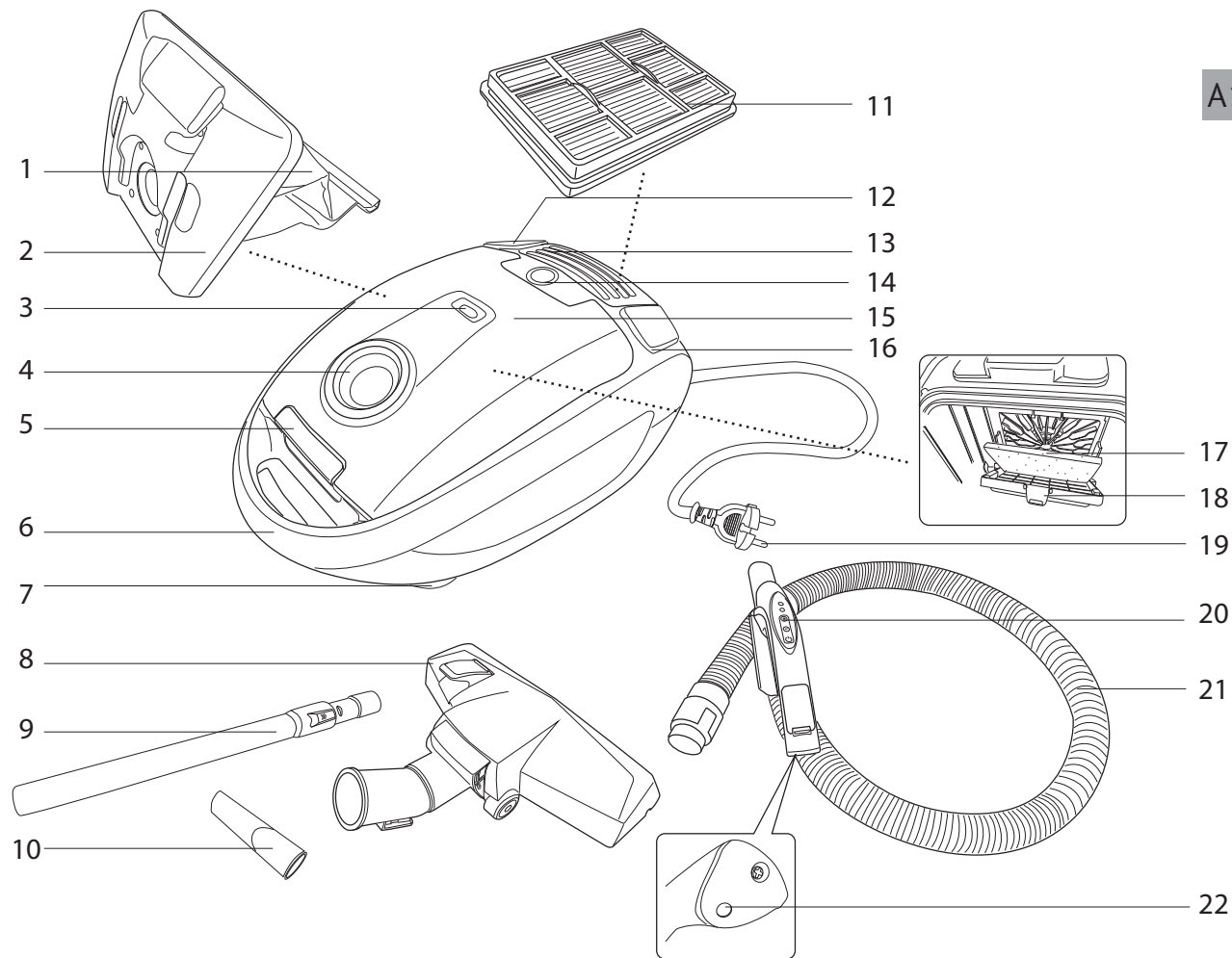


Руководство по эксплуатации

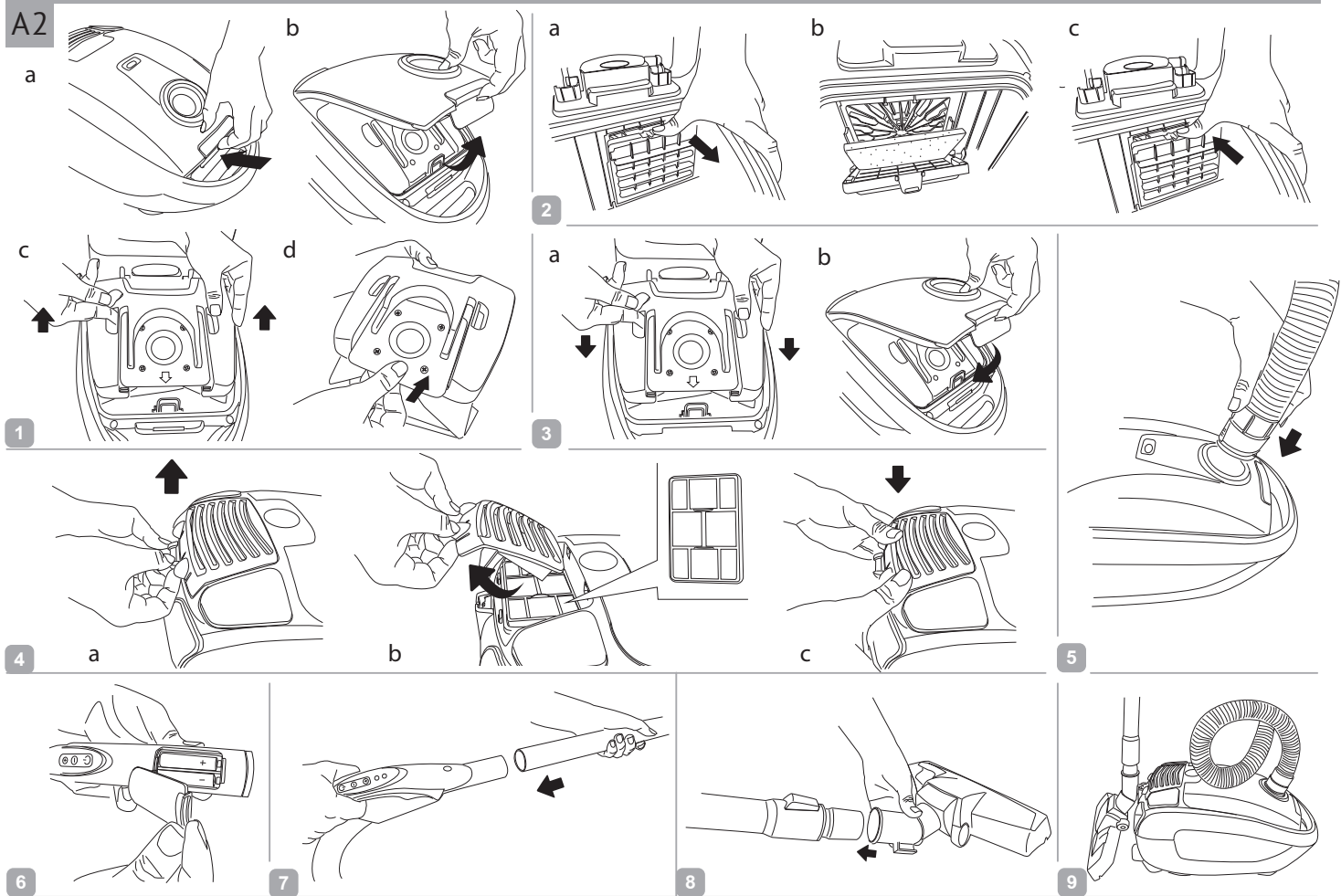
RUS	8
UKR	12
KAZ	16
ROU	20

СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики	9
Комплектация	10
Устройство модели	10
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	10
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	10
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	11
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	11
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	11

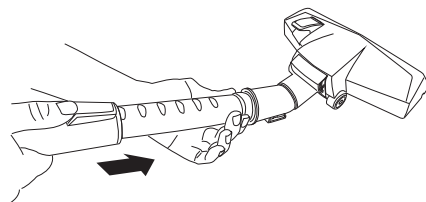


A2

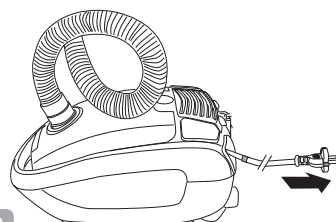


A3

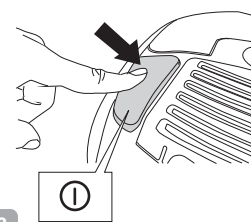
1



2

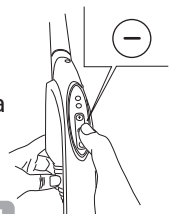


3

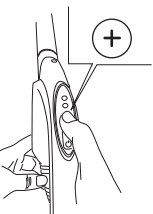


a

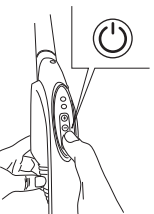
4



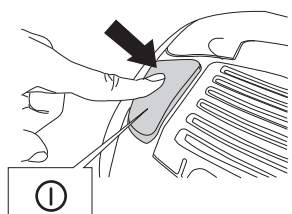
b



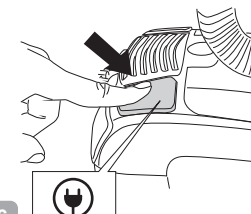
c



5

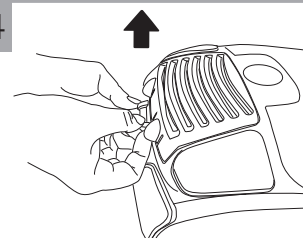


6

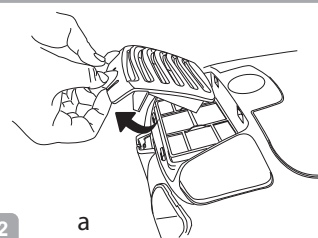


A4

1

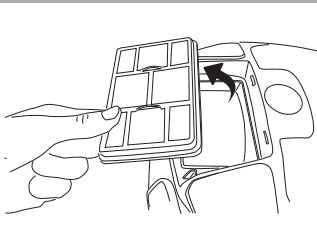


2

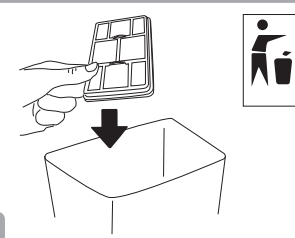


a

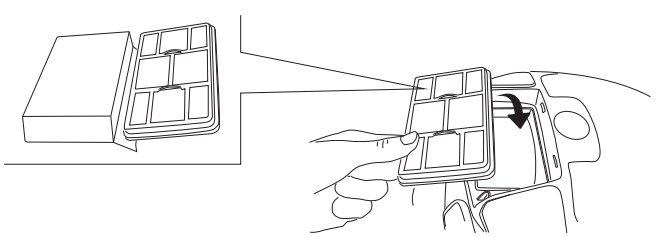
b



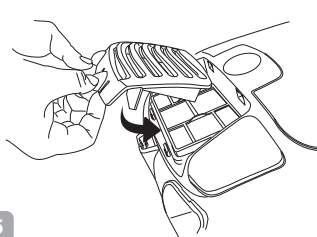
3



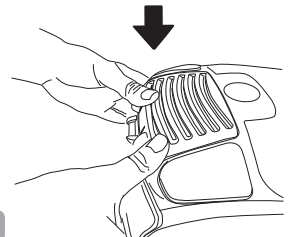
4



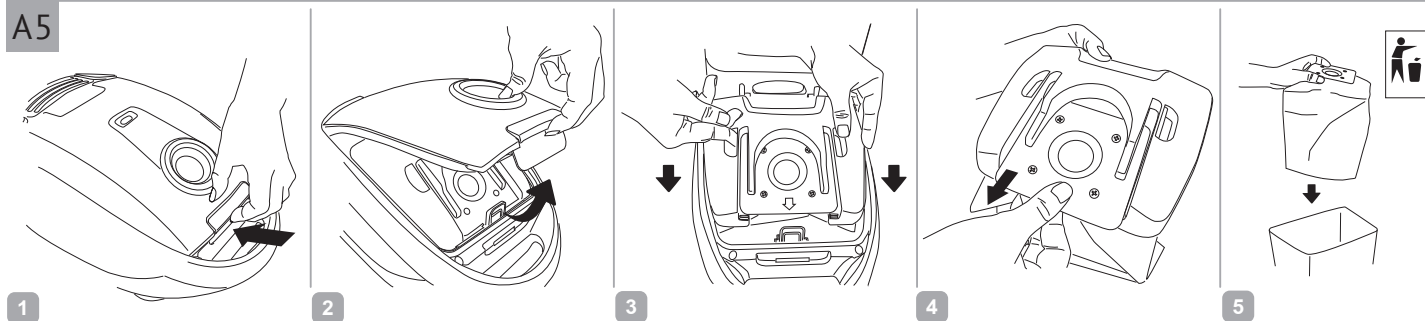
5



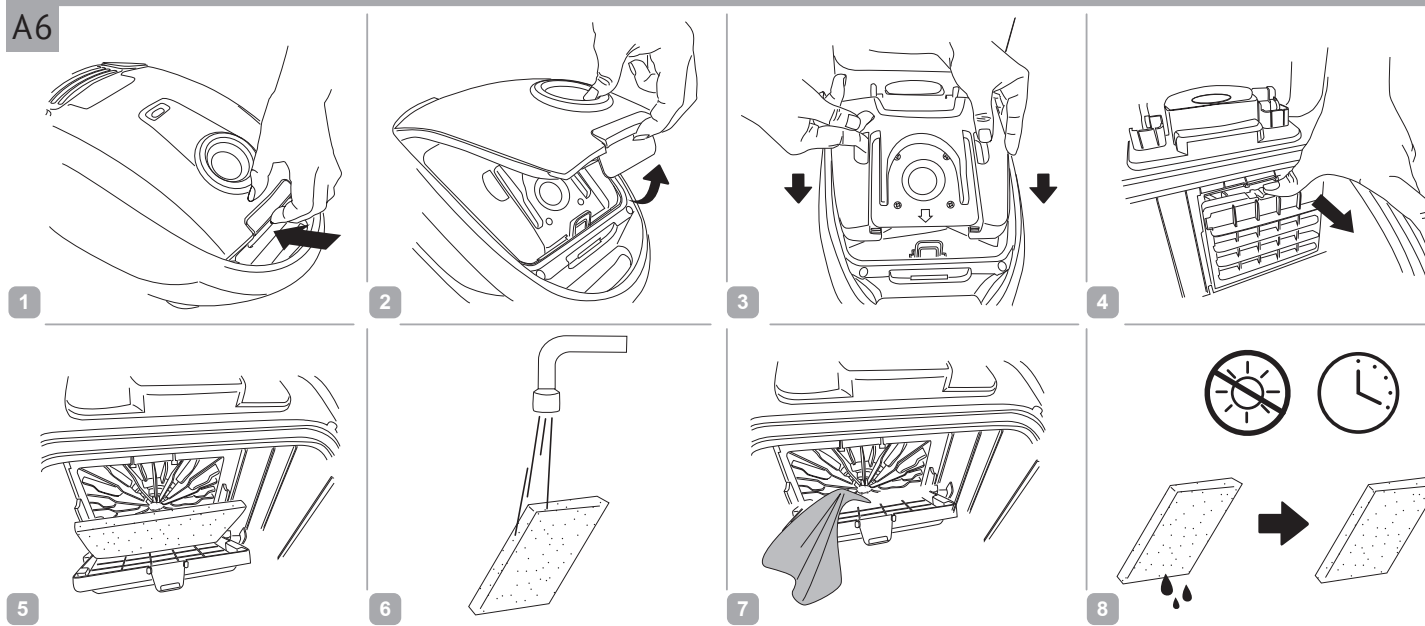
6



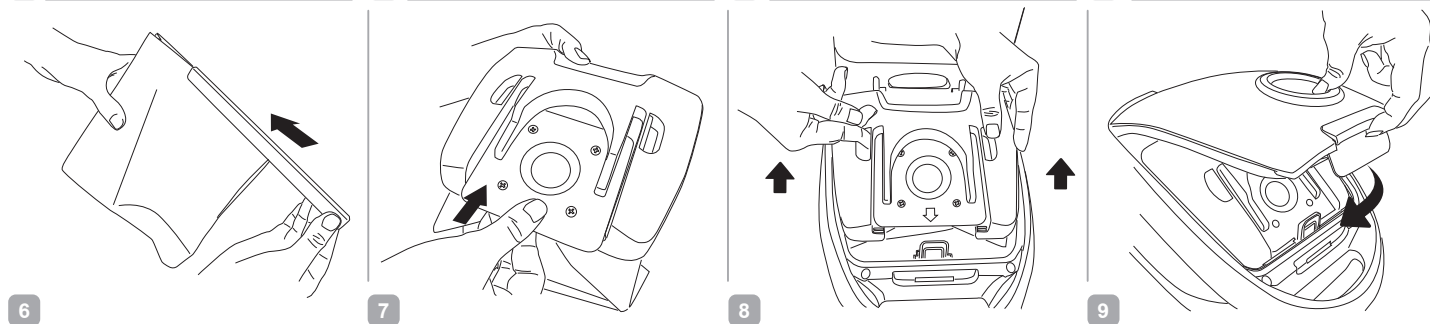
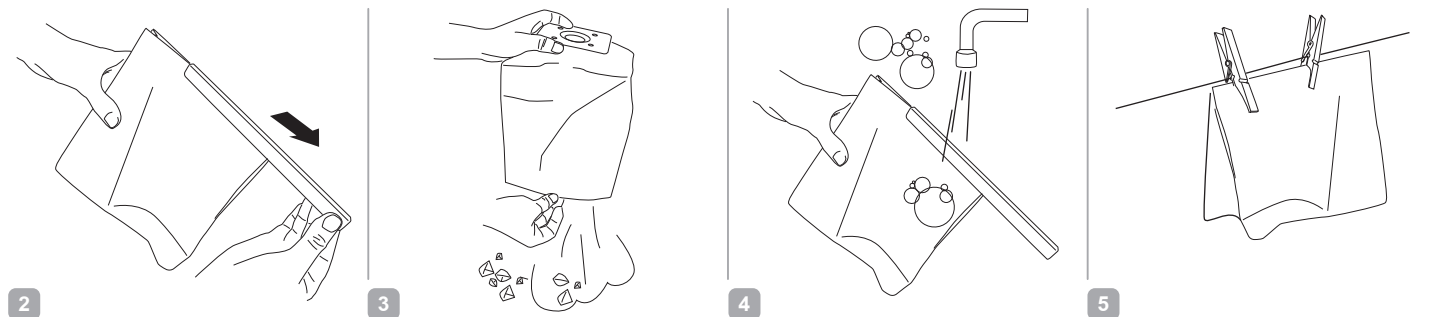
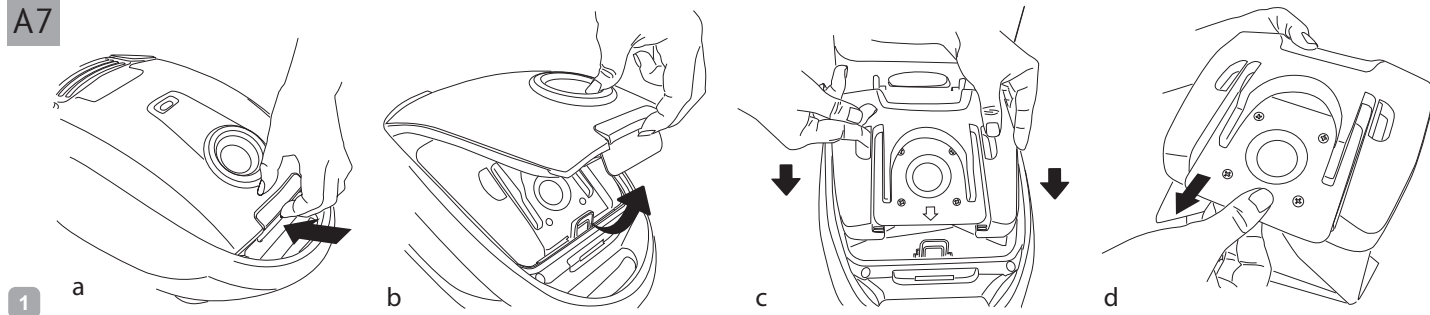
A5



A6



A7



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за то, что вы отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора — несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Прибор не должен оставаться без присмотра, пока он присоединен к сети электропитания.

- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не переносите прибор, удерживая его за кабель или шланг. Не закрывайте дверь при наличии кабеля или шланга в дверном проеме. Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

Помните: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура электропитания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
2. На открытом воздухе — попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помеще-

ниях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.

- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т.п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
- Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять

надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором, его комплектующими, а также заводской упаковкой. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	RV-327
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Номинальная мощность.....	1800 Вт
Максимальная мощность.....	2000 Вт
Защита от поражения электротоком.....	класс II
Мощность всасывания.....	>360 Вт
Система сбора пыли.....	мешок-пылесборник, выпускной фильтр
Объем пылесборника.....	3,5 л
Выпускной фильтр.....	HEPA H13
Защитный моторный фильтр.....	микрофильтр
Уровень шума.....	72 дБ
Радиус действия.....	8 м
Диаметр стальной телескопической трубы.....	35 мм
Блок управления на ручке:	
• Регулировка мощности всасывания • Пауза с сохранением настроек	
Источник питания блока управления.....	2 × AAA
Защита двигателя от перегрева.....	есть
Поворот шланга.....	360°
Индикация заполнения пылесборника / перегрузки двигателя.....	есть
Сматывание электрошнура.....	автоматическое
Габаритные размеры.....	438 x 268 x 245 мм
Вес нетто.....	4,9 кг ± 3%
Длина электрошнура.....	5 м

Комплектация

Пылесос	1 шт.
Гофрированный шланг	1 шт.
Стальная телескопическая труба	1 шт.
Универсальная щетка «пол/ковер»	1 шт.
Щелевая насадка	1 шт.
Многоразовый текстильный мешок-пылесборник	1 шт.
Одноразовые бумажные мешки-пылесборники	3 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели A1

1. Мешок-пылесборник
2. Держатель пылесборника
3. Индикатор заполнения пылесборника / перегрузки двигателя
4. Входное отверстие
5. Фиксатор крышки
6. Ручка для переноски
7. Колеса
8. Универсальная щетка «пол/ковер»
9. Стальная телескопическая труба с регулятором высоты
10. Щелевая насадка
11. Выпускной HEPA-фильтр
12. Кнопка автоматического сматывания электрошнура
13. Решетка отсека выпускного фильтра
14. ИК-порт связи с блоком управления на ручке
15. Крышка отсека для пылесборника
16. Кнопка включения/выключения прибора
17. Моторный фильтр
18. Решетка моторного фильтра
19. Электрошнур
20. Ручка с блоком управления и отсеком для элементов питания
21. Гофрированный шланг
22. ИК-передатчик

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! Отсутствие

серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание.

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

В комплект поставки прибора входят две насадки:

- Универсальная щетка «пол/ковер» подходит для очистки полов с гладким покрытием или коврового покрытия с коротким ворсом.
- Щелевая насадка подходит для очистки труднодоступных мест.

Порядок сборки прибора см. на схеме A2. На ручке прибора расположен дополнительный блок управления. Для его использования установите элементы питания в соответствующий отсек на ручке.



Возможно использование прибора без установленных элементов питания. В этом случае прибор будет работать с установленной мощностью всасывания.

Порядок использования прибора см. на схеме A3. Во избежание выхода из строя механизма сматывания электрошнура не вытягивайте его из корпуса дальше желтой отметки.

Во время уборки вы можете регулировать мощность всасывания пылесоса с помощью блока управления на ручке. При нажатии кнопки «+» мощность всасывания будет увеличиваться, при нажатии кнопки «-» — уменьшаться.

Для кратковременного прерывания работы прибора с сохранением установленной мощности всасывания нажмите кнопку ⏏ на ручке прибора.



Для стабильного приема сигнала старайтесь направлять ИК-передатчик блока управления на ручке в сторону ИК-порта на корпусе прибора.

Регулярно проводите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

Индикатор заполнения пылесборника / перегрузки двигателя

Если индикатор на крышке отсека пылесборника стал красным, это означает:

- Всасывание воздуха блокируется при высокой мощности работы двигателя (двигатель перегружен). Выключите пылесос, отсоедините его от электросети. Проверьте насадки, телескопическую трубу, гофрированный шланг и пылесборник на наличие засоров. Удалите засоры.
- Мешок пылесборника заполнен. Выключите пылесос, отсоедините его от электросети. Замените мешок пылесборника согласно схеме A5 или A7.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать моторный блок, вилку и шнур электропитания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.

Порядок замены одноразового пылесборника и очистки многоразового текстильного пылесборника см. на схемах **A5** и **A7**.

Порядок замены выпускного фильтра и очистки моторного фильтра см. на схемах **A4** и **A6**.

 **Моторный фильтр очищайте не реже одного раза в месяц, очищайте или заменяйте пылесборники по мере заполнения.**

Не промывайте выпускной HEPA-фильтр — это может вывести его из строя. Ресурс работы HEPA-фильтра составляет не менее 12 месяцев.

Перед повторной эксплуатацией или хранением полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от солнечных лучей и нагревательных приборов.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор на включается	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке
Во время работы мощность всасывания заметно снизилась, появился сильный шум	Пылесборник переполнен	Проведите очистку прибора (см. раздел «Уход за прибором»)
	Фильтры засорены	
	Насадка, телескопическая труба или гофрированный шланг засорены	
Прибор самопроизвольно выключился	Сработала защита от перегрузки двигателя	Отключите прибор от электросети и не используйте до полного остывания двигателя
Не работает блок управления прибором на ручке	Элементы питания не установлены или их емкость исчерпана	Установите или замените элементы питания, соблюдая полярность

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

 **Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.**



Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережете як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою харчування приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Прилад не має залишатися без нагляду, поки він приєднаний до електромережі.
- Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.
- Не переносьте прилад, утримуючи його за кабель або шланг. Не закривайте двері за наявності кабелю або шланга в дверному отворі. Не закривайте двері при наявності кабелю или шланга в дверному проємі. Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерела тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.



ПОМНІТЕ: випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до поразки електрострумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Перед чищенням приладу переконаєтеся, що він відключений від електромережі і цілком остигнув. Строго дотримуйтеся інструкцій по очищенню приладу.
- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів до моторного відсіку приладу. Не закривайте всмоктувальні отвори. Блокування всмоктування повітря може призвести до пошкодження двигуна.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

Заборонено експлуатацію приладу в таких випадках:

1. У приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека короткого замикання, виходу з ладу двигуна.
 2. На відкритому повітрі – потрапляння вологи або сторонніх предметів усередину корпусу пристрою може призвести до його серйозних пошкоджень.
 3. Поблизу токсичних і легкозаймистих речовин, у приміщеннях із високою концентрацією пари горючих речовин (фарби, розчинники тощо) або горючого пилу. Існує небезпека вибуху або пожежі.
- Заборонено підносити всмоктувальну насадку до будь-яких ділянок тіла або одягу. Необережне використання може призвести до серйозних травм.
 - Заборонено всмоктувати розжарену або захололу золу, вугілля, а також непогашені недопалки від сигарет, сміття, що тліє або горить. Засмічення може призвести до спалаху.
 - Заборонено всмоктувати будь-які рідини, а також прибирати вологі поверхні – мокрі підлоги або килими. Потрапляння вологи всередину може призвести до суттєвого пошкодження пілососа.

- Заборонено всмоктувати порошки для заправки картриджів (тонерів) копіювальних апаратів і принтерів, борошно й інші дрібнодисперсні сипкі речовини, а також будівельний пил, частки штукатурки, гіпсу, бетону або цементу. Існує небезпека засмічення фільтрів або пошкодження двигуна.
- Заборонено всмоктувати гострі предмети: цвяхи, бите скло тощо. Можливе пошкодження пилозбирача та фільтрів.
- Забороняється експлуатація приладу з помітними пошкодженнями на корпусі або шнурі електроживлення, після падіння або у разі виникнення неполадок у роботі. У разі виникнення будь-яких несправностей відключіть прилад від електромережі та зверніться до сервісного центру.
- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або недолік досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконувати авторизований сервіс-центр. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травм і ушкодженню майна.



УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей

Технічні характеристики

Модель.....	RV-327
Напруга.....	220-240 В, 50 Гц
Номінальна потужність.....	1800 Вт
Максимальна потужність.....	2000 Вт
Захист від ураження електрострумом.....	клас II
Потужність всмоктування.....	≥360 Вт
Система збирання пилу.....	мішок-пилозбирач, випускний фільтр
Об'єм пилозбирача.....	3,5 л
Випускний фільтр.....	HEPA H13
Захисний моторний фільтр.....	мікрофільтр
Рівень шуму.....	72 дБ
Радіус дії.....	8 м
Діаметр сталеві телескопічної труби.....	35 мм
Блок управління на ручці:	
• Регулювання потужності всмоктування	
• Пауза зі збереженням налаштувань	
Джерело живлення блока управління.....	2 × AAA
Захист двигуна від перегрівання.....	Є
Поворот шланга.....	360°
Індикація заповнення пилозбирача / перевантаження двигуна.....	Є
Змотування електрошнура.....	автоматичне
Габаритні розміри.....	438 × 268 × 245 мм
Вага нетто (повна комплектація).....	4,9 кг ± 3%
Довжина шнура.....	5 м

Комплектація

Пилосос.....	1 шт.
Гофрований шланг.....	1 шт.
Сталева телескопічна труба.....	1 шт.
Універсальна щітка «підлога/килим».....	1 шт.
Щілинна насадка.....	1 шт.
Багаторазовий текстильний мішок-пилозбирач.....	1 шт.
Одноразові паперові мішки-пилозбирачі.....	3 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова приладу A1

1. Мішок-пилозбирач
2. Тримач пилозбирача
3. Індикатор заповнення пилозбирача / перевантаження двигуна
4. Вхідний отвір

5. Фіксатор кришки
6. Ручка для перенесення
7. Колеса
8. Універсальна щітка «підлога/килим»
9. Сталева телескопічна труба з регулятором висоти
10. Щілинна насадка
11. Випускний HEPA-фільтр
12. Кнопка автоматичного змотування електрошнура
13. Решітка відсіку випускного фільтра
14. ІК-порт зв'язку з блоком управління на ручці
15. Кришка відсіку для пилозбирача
16. Кнопка увімкнення/вимкнення приладу
17. Моторний фільтр
18. Решітка моторного фільтра
19. Електрошнур
20. Ручка з блоком управління й відсіком для елементів живлення
21. Гофрований шланг
22. ІК-передавач

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі! Відсутність серійного номера на виробі автоматично позбавляє вас права на гарантійне обслуговування.

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Корпус приладу протріть вологою тканиною та дайте йому висохнути. Щоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання приладу, очистіть його.

Перед використанням переконайтеся, що зовнішні й видимі внутрішні частини приладу не мають пошкоджень, сколів і інших дефектів.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

До комплекту поставки приладу входять дві насадки:

- Універсальна щітка «підлога/килим» підходить для очищення підлог з гладким покриттям або килимового покриття з коротким ворсом.
- Щілинна насадка підходить для очищення важкодоступних місць.

Порядок складання приладу див. на схемі **A2**. На ручці приладу розташовано додатковий блок управління. Для його використання встановіть елементи живлення у відповідний відсік на ручці.



Можливе використання приладу без встановлених елементів живлення. У цьому разі прилад працюватиме зі встановленою потужністю всмоктування.

Порядок використання приладу див. на схемі **A3**. Щоб уникнути виходу з ладу механізму змотування електрошнура, не витягуйте його з корпусу далі жовтої позначки.

Під час прибирання ви можете регулювати потужність всмоктування пирососа за допомогою блока управління на ручці. Із натисненням кнопки «+» потужність всмоктування збільшуватиметься, з натисненням кнопки «-» – зменшуватиметься.

Для короткочасного переривання роботи приладу із збереженням встановленої потужності всмоктування натисніть кнопку  на ручці приладу.



Для стабільного прийому сигналу намагайтеся направляти ІК-передавач блока управління на ручці в бік ІК-порту на корпусі приладу.

Регулярно очищуйте прилад відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

Індикатор заповнення пилозбирача / перевантаження двигуна

Якщо індикатор на кришці відсіку пилозбирача став червоним, це означає:

- Всмоктування повітря блокується при високій потужності роботи двигуна (двигун перевантажений). Вимкніть пиросос, від'єднайте його від електромережі. Перевірте насадки, телескопічну трубу, гофрований шланг і пилозбирач на наявність засмічень. Видаліть засмічення.
- Мішок пилозбирача заповнений. Вимкніть пиросос, від'єднайте його від електромережі. Замініть мішок пилозбирача відповідно до схеми **A5** або **A7**.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перш ніж розпочати очищення приладу, переконайтеся, що він відключений від електромережі. Протирайте корпус приладу вологою м'якою тканиною.



***ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** поміщати моторний блок, вилку та шнур електроживлення під струмись води або занурювати їх у воду, а також використовувати для очищення приладу будь-які хімічно агресивні або абразивні речовини.*

Порядок заміни одноразового пилозбирача й очищення багаторазового текстильного пилозбирача див. на схемах **A5** і **A7**.

Порядок заміни випускного фільтра та очищення моторного фільтра див. на схемах **A4** і **A6**.



Моторний фільтр очищуйте не рідше ніж один раз на місяць, очищуйте або замінійте пилозбирачі в міру заповнення.

Не промивайте випускний HEPA-фільтр – це може вивести його з ладу. Ресурс роботи HEPA-фільтра становить не менше ніж 12 місяців.

Перед повторною експлуатацією або зберіганням повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентилятованому місці подалі від сонячних променів і нагрівальних приладів.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
Прилад не працює, індикатор живлення не горить	Прилад не підключено до електромережі Несправна електрична розетка	Підключіть прилад до електромережі Увімкніть прилад у справну розетку
Під час роботи потужність всмоктування помітно знизилася, з'явився сильний шум	Пилозбирач переповнений Фільтри засмічені Насадка, телескопічна труба або гофрований шланг засмічені	Очистіть прилад (див. розділ «Догляд за приладом»)
Прилад мимоволі вимкнувся	Спрацював захист від перевантаження двигуна	Відключіть прилад від електромережі та не використовуйте до повного охолодження двигуна
Не працює блок управління приладом на ручці	Елементи живлення не встановлені або їхня ємність вичерпана	Встановіть або замініть елементи живлення, дотримуючи полярності

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, спричинені неналежною якістю матеріалів або складання, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу й витратні матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі тощо).

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й — рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.

⚠ Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолдан- арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, дүкендер, офистердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспап электр желісіне қосылғанша қараусыз қалмауы тиіс.
- Құралды қолданғаннан кейін, сондай-ақ тазартқаннан кейін ажыратып отырыңыз. Электр сымын сымынан емес, штепселінен ұстай отырып шығарыңыз.
- Құралды сымынан немесе құбыршегінен ұстай отырып тасымалдаңыз. Есік ойығында құбыршек немесе сымы болған кезде есікті жаппаңыз. Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеңіз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

STOP

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен

қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.
- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Сорып алатын қуыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

STOP

Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

1. Ылғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа тұйықталу қаупі бар.
 2. Ашық ауа кезінде — бөгде заттардың құрылғы тұрқының ішіне түсуі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
 3. Улы және тез жанғыш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.с.) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Киім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақындатуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.
 - Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.
 - Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді - ылғалды едендер немесе кілемдерді. Ылғалдың ішкі жағына түсуі шаң-сорғыштың сынуына алып келуі мүмкін.
 - Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, ұн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш

заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңы, сылақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сүзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.

- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с.с. Шаң жинағыштар мен сүзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін электр қуат беру сымы немесе тұрқындағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгінізіз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP Аспапты кез келген ақауы бар болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгісі	RV-327
Кернеу	220-240 В, 50 Гц
Номиналды қуаты	1800 Вт
Максималды қуаты	2000 Вт
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс	II дәреже
Сору қуаты	≥360 Вт
Шаңды жинау жүйесі	шаң жинағыш-қап, кіргізетін сүзгі
Шаң жинағыш ауқымы	3,5 л
Шығаратын сүзгі	HEPA H13
Қорғаныс мотор сүзгісі	шағын сүзгі
Шу деңгейі	72 дБ
Әрекет ету радиусы	8 м
Болат телескоп құбырының диаметрі	35 мм
Тұтқадағы басқару блогы:	
• Сорып алу қуатын реттеу	
• Баптауларды сақтаумен кідіріс	
Басқару блогының қуат көзі	2 × AAA
Қатты қызып кетуден қозғалтқышты қорғау	бар
Құбыршекті бұру	360°
Қозғалтқыштың шамадан артын жүктелуі / жаң жинағыштың толып қалу индикациясы	бар
Электрсымын орау	автоматты
Габаритті өлшемдер	438 × 268 × 245 мм
Таза салмақ (толық жинақта)	4,9 кг ± 3%
Электр сымның ұзындығы	5 м

Жинағы

Шаңсорғыш	1 дана
Гофриленген құбыршек	1 дана
Болат телескопты құбыр	1 дана
"Еден/кілем" әмбебап құбыр	1 дана
Жарықты қондырма	1 дана
Көп реттік тоқыма шаң жинағыш-қап	1 дана
Бірреттік қағаз шаң-жинағыш қаптар	3 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисіті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы.

Аспаптың құрылымы A1

1. Шаң жинағыш қап
2. Шаң жинағыш ұстағышы
3. Қозғалтқышты қайта жүктеу / шаң жинағыштың толтыру индикаторы

4. Кіріс қуысы
5. Қақпақты белгілегіш
6. Тасымалдауға арналған тұтқа
7. Дөңгелектер
8. Әмбебап шетқа «еден/кілем»
9. Биіктікті реттегіші бар болат телескоп құбыры
10. Жарықты қондырма
11. Шығыс HEPA-сүзгісі
12. Электр сымын автоматты орау батырмасы
13. Шығару сүзгісінің бөлігінің торы
14. ИК-тұтқадағы басқару блогы бар байланыс порты
15. Шаң жинағышқа арналған бөлік қақпағы
16. Құралды қосу/ажырату батырмасы
17. Моторлы сүзгі
18. Моторлы сүзгі торы
19. Электрсымы
20. Қуат беру элементтеріне арналған бөлігі бар және басқару блогымен тұтқасы
21. Гофрленген құбыршек
22. ИК-таратқышы

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

 **Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!** Бұйымда сериялық нөмірі жоқ болса, кепілдік қызмет көрсету құқығынан автоматты түрде айырыласыз.

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртiңiз де құрғатыңыз. Бөтен иiстi болдырмау үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезiнде оны тазалаңыз.

Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрiнiп тұратын iшкi бөлiктерi зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзiңiздi жеткiзiңiз.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Құралды жеткізу жиынтығына екі қондырма кіреді:

- «Еден/кілем» әмбебап шетқасы тегіс жабын немесе түгі қысқа кілем жабынымен едендерді тазартуға жақсы келеді.
- Тесігі бар қондырма қолжетімділігі қиын орындарды тазартуға жақсы келесі.

Құралды тазарту ретін **A2** сызбанұсқасынан қарыңыз. Құралдың тұтқасында басқарудың қосымша блогы орналасқан. Оны қолдану үшін тұтқасындағы тиісті бөлікке қуат көзінің элементтерін орнатыңыз.

 **Қуат көзінің орнатылған элементтерісіз құралды пайдалану мүмкін болады. Бұл жағдайда құрал соруудың орнатылған қуатымен жұмыс істейтін болады.**

Құралды пайдалану реті **A3** сызбанұсқасында. Электр сымын орау механизмінің істен шығуын болдырмау үшін оны тұрқыннан сары белгісіне дейін тартпаңыз.

Жинау кезінде тұтқасында басқару блогының көмегімен шаң сорғыштың сору қуатын реттей аласыз. «+» батырмасын басқан кезде сору қуаты артатын болады, «-» басқан кезде азаяды.

Сорудың орнатылған қуатын сақтай отырып құралдың жұмысын қысқа уақытты үзу үшін құралдың тұтқасындағы  батырмасын басыңыз.

 **Дыбысты тұрақты қабылдау үшін құралдың тұрқындағы ИК-портының шағына қараған тұтқадағы басқару блогының ИК-таратқышын бағыттауға тырысыңыз.**

«Аспаптың күтімі» тарауының ұсыныстарына сәйкес құралды тазалауды жүйелі жүргізіңіз.

Қозғалтқышты қайта жүктеу/ шаң жинағыштың толу индикаторы

Егер шаң жинағыштың бөлігінің қақпағында индикатор қызыл болса, он келесіні білдіреді:

- Ауаны сору қозғалтқыштың қуаты жоғары болған кезде бұғатталады (қозғалтқыш шамадан артық жүктелген). Шаң сорғышты ажыратыңыз, оны электр желісінен алып тастаңыз. Қондырмаларды, телескопты құбырларды, гофрленген құбыршек пен шаң жинағыштарда қоқыстың болуын тексеріңіз. Қоқысты алып тастаңыз.
- Шаң жинағыштың қабы толып кеткен. Шаңсорғышты ажыратыңыз, оны электр желісінен алып тастаңыз. Шаң сорғыштың қабын **A5** немесе **A7** кестеге сәйкес алмастырыңыз.

III. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Құралдың тұрқын жұмсақ матамен сүртіп отырыңыз.

 **Моторлы блок, айыр мен сымды су ағынының астына немесе суға салуға тыйым салынады, сондай-ақ кез келген химиялық агрессивті немесе абразивті заттарды құралды тазалау үшін қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

Біртүрлі шаң сорғышты ауыстыру және көп реттік тоқыма шаң жинағышты тазалау тәртібі реті **A5** және **A7** сызбасында көрсетілген.

Шығатын сүзгіні ауыстыруды және мотор сүзгісін тазарту тәртібі **A4** және **A6** сызбасынан қараңыз.

 **Моторлы сүзгіні айына бір реттен кем емес тазартып отырыңыз, толуына қарай шаң жинағыштарды алмастырыңыз немесе тазартып отырыңыз.**

Шығатын HEPA-сүзгіні жумаңыз - бұл оны істен шығару мүмкін. HEPA-сүзгі жұмысының ресурсы 12 айдан кем емес уақытты құрайды.

Қайтадан пайдалану немесе сақтау алдында құралдың барлық бөлшектерін толықтай құрғатып келтіріңіз. Құралды құрғақ желдетілетін орында күн көзінен және қыздырғыш құралдарынан алыста сақтаңыз.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Аспап жұмыс істемейді, қуат көзі индикаторы жанбайды	Құрал электр желісіне қосылмаған	Құралды электр желісіне қосыңыз
	Электрлік розетка жұмыс істемейді	Құралды жұмыс істеп тұрған розеткаға қосыңыз
Жұмыс кезінде сору қуаты елеулі түрде төмендеді, қатты шу пайда болды	Шаң сорғыш шамадан артық толды	Құралды тазартыңыз ("Құралды күту" құралды тазартуды жүргізіңіз)
	Сүзгілер қоқысқа толды	
	Гофрленген құбыршек немесе телескопты құбыр қоқысқа толған	
Құрал өздігінен ажыратылды	Қозғалтқыштың шамадан артық жүктелуінен қорғаныс жұмыс істеп кетті	Құралды электр желісінен ажыратыңыз және қозғалтқыш толық суығанға дейін қолданбаңыз
Түтіктері құралмен басқару тетігі жұмыс істемейді	Қуат беру элементтері орнатылмаған немесе олардың ыдысы таусылды	Қарама-қарсылықты сақтай отырып қуат беру элементтерін алмастырыңыз немесе орнатыңыз

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жылды мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

⚠ Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l ca referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelunge considerabil durata de exploatare.

MĂSURI DE SECURITATE

- Producătorul nu este responsabil pentru daune cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și regulilor de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric de pentru în condiții de uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camere de hotel, în menajere interioare în magazine, birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizare necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată ca încălcare a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu este responsabil pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta dispozitivul la o priză electrică, verificați dacă tensiunea ei coincide cu tensiunea nominală de alimentare a dispozitivului (vedeți caracteristicile tehnice sau tablă din fabrică a produsului).
- Folosiți un cablu prelungitor, calculat la necesarul de putere a dispozitivului. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la scurtcircuit sau incendiu de cablu.
- Dispozitivul nu trebuie să fie lăsat nesupravegheat până când este conectat la rețeaua de alimentare.
- Deconectați dispozitivul din priză după utilizare și, de asemenea în timpul curățării acestuia. Îndepărtați cablul cu mâinile uscate, ținându-l de priză, dar nu de cablu.
- Nu transportați dispozitivul, ținându-l de cablu sau furtun. Nu închideți ușa dacă există cablu sau furtun în ușă. Nu întindeți cablul de alimentare pe sub uși sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă că cablul electric nu s-a sucit și nu s-a îndoit, nu este în contact cu obiecte ascuțite, colțuri și margini de mobilier.

STOP **REȚINEȚI:** deteriorările aleatoare a cablului de alimentare electrică pot provoca defecte, care nu corespund condițiilor de garanție, precum

și la șoc electric. Cablul electric deteriorat necesită înlocuire de urgență în centru service.

- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că el este deconectat de la priză și este complet răcit. Urmăriți strict instrucțiunile pentru curățarea aparatului.
- Nu permiteți pătrunderea elementelor străine în compartimentul motorului dispozitivului. Nu închideți orificiile de absorbție. Blocarea absorbției aerului poate duce la dereglarea motorului.

STOP **SE INTERZICE de scufundat corpul aparatului în apă sau de-l pus sub jet de apă!**

Este interzisă utilizarea dispozitivului în următoarele cazuri:

1. În încăperile cu umiditate ridicată. Există pericolul de scurt-circuit, care provoacă defectarea motorului.
 2. În aer liber – umiditatea sau obiectele străine în interiorul carcasei dispozitivului pot duce la deteriorarea gravă a acestuia.
 3. În apropierea substanțelor toxice și inflamabile, în încăperile cu o concentrație mare de vapori de substanțe inflamabile (vopsele, solvenți ș.m.d.) sau praf combustibil. Există pericolul de explozie sau foc.
- Este interzis de a aduce duza de aspirație la orice părți ale corpului sau îmbrăcăminte. Manipularea dură poate duce la răni grave.
 - Este interzisă de a aspira o cenușă fierbinte sau refrigerată, cărbuni, și de asemenea mucerile de țigară nestinse, gunoii arzând sau mocnind. Blocajul poate provoca incendiu.
 - Este interzis de a aspira orice lichide, și de asemenea de a curăța suprafețele umede – podelele umede sau covoarele. Umiditatea în interiorul aspiratorului poate provoca leziuni grave.
 - Este interzisă aspirarea pulberii pentru reumplerea cartușelor (tonere) aparatelor copiatoare și imprimantelor, făină și alte particule fine, și de asemenea praf de construcții, particule de ipsos, gips, beton sau ciment. Există pericolul blocării filtrelor sau deteriorarea motorului.

- Este interzis să aspirați obiecte ascuțite: cuie, sticlă spartă ș.m.d. Este posibilă deteriorarea sacului de praf și filtrelor.
- Este interzis utilizarea dispozitivului cu deteriorări vizibile pe carcasă sau cablu de alimentare, după cădere sau la apariția unor defecțiuni în activitate. La apariția oricăror defecțiuni deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și adresați-vă la centrul de servicii.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglări fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesorii, precum și cu ambalaul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copii ne-supravegheați de adulți.
- Se interzice repararea aparatului independent sau efectuarea modificărilor în structura acestuia. Repararea aparatului trebuie să fie efectuată exclusiv în centrul de service specializat autorizat. Reparația efectuată neprofesional poate duce la defecțiuni, leziuni și deteriorarea bunurilor.

STOP Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.

Caracteristici tehnice

Model.....	RV-327
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Putere nominală.....	1800 W
Putere maximă.....	2000 W
Protecția împotriva electrocutării.....	clasa II
Puterea de absorbție.....	>360 Wat
Sistemul de colectare a prafului.....	sacul de praf, filtrul de evacuare
Volumul sacului de praf.....	3,5 l
Filtru de evacuare.....	HEPA H13
Filtru de protecție al motorului.....	microfiltru
Nivelul zgomotului.....	72 dB
Raza de acțiune.....	8 m
Diametrul tubului telescopic de oțel.....	35 mm
Blocul de control pe mână:	
• Reglarea puterii de absorbție	
• Pauza cu salvarea setărilor	
Unitatea de alimentare a blocului de control.....	2 × AAA
Protecția motorului împotriva supraîncălzirii.....	este
Rotirea furtunului.....	360°
Indicatorul umplerii sacului de praf / suprasarcina motorului.....	este
Evacuarea cablului.....	automat
Mărimile gabaritului.....	438 × 268 × 245 mm
Masa netă (încărcare completă).....	4,9 kg ± 3%
Lungimea cablului de alimentare.....	5 m

Completare

Aspirator.....	1 buc.
Furtun ondulat.....	1 buc.
Tub telescopic din oțel.....	1 buc.
Perie universală «podea/covor».....	1 buc.
Accesoriu pentru spații înguste.....	1 buc.
Sac pentru praf reutilizabil.....	1 buc.
Pungi de unică folosință de praf de hârtie.....	3 buc.
Instrucțiuni de utilizare.....	1 buc.
Carte de service.....	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.

Construcția dispozitivului A1

1. Sac de praf
2. Titularul sacului de praf
3. Indicatorul umplerii sacului de praf/ suprasarcinii motorului
4. Admisie
5. Fixatorul capacului
6. Mâner de transportare
7. Roți
8. Perie universală «podea/covor»
9. Tub telescopic din oțel cu reglarea înălțimii
10. Accesoriu pentru spații înguste
11. Filtru de evacuare HEPA
12. Butonul de derulare automată a cablului
13. Capacul grile a filtrului de evacuare
14. Comunicația în infraroșu cu unitatea de control pe mâner
15. Capacul sacului de praf
16. Butonul conectării/deconectării dispozitivului
17. Filtrul motorului
18. Filtrul motorului grilă
19. Cablu de alimentare
20. Mâner cu bloc de control și un compartiment pentru baterii
21. Furtun ondulat
22. Emițător IR

I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesoriile acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promoționale.

 **Păstrați obligatoriu la locurile lor autocolantele de avertizare, autocolantele-indicatoare (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie al dispozitivului pe corpul lui! Lipsa numărului de serie pe dispozitiv va anula automat drepturile de deservire garantată.**

După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin 2 ore înainte de conectare.

Ștergeți carcasa dispozitivului cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce. Pentru evitarea apariției unui miros străin la prima utilizare a dispozitivului efectuați curățarea acestuia.

Înainte de preparare asigurați-vă, că părțile interne și vizibile externe ale aerogrillului universal nu au deteriorări, spargeri și alte defecte.

II. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

În setul furnizat al dispozitivului întră două duze:

- Perie universală «podea/covor» potrivit pentru curățarea podelelor cu un strat neted sau covoarelor cu păr scurt.
- Accesoriu pentru spații înguste este potrivit pentru curățarea locurilor greu accesibile.

Ordinea asamblării dispozitivului urmăriți pe schema A2. Pe mânerul dispozitivului este situat un bloc suplimentar de control. Pentru utilizarea acestuia instalați bateriile în compartimentul corespunzător pe mâner.

 *Este posibilă utilizarea dispozitivului fără instalarea bateriilor. În acest caz dispozitivul va lucra cu capacitatea de absorbție instalată.*

Ordinea utilizării dispozitivului urmăriți pe schema A3. Pentru a evita defectarea mecanismului de derulare a cablului de alimentare nu-l trageți din carcasa mai mult de marcajul galben.

În timpul curățării dumneavoastră puteți regla puterea de absorbție a aspiratorului cu ajutorul blocului de control pe mâner. La apăsarea butonului «+» puterea absorbției va crește, la apăsarea butonului «-» – se va micșora.

Pentru întreruperea pe termen scurt a activității dispozitivului cu salvarea puterii de absorbție setată apăsați butonul  pe mânerul dispozitivului.

 *Pentru primirea semnalului stabil încercați să direcționați transmitătorul IR al unității de control pe mâner în direcția portului infraroșu pe carcasa dispozitivului.*

Regulat efectuați curățarea dispozitivului în corespundere cu recomandările secțiunii «Întreținerea dispozitivului».

Indicatorul umplerii sacului de praf / suprasarcinii motorului

Dacă indicatorul de pe capacul sacului de praf a devenit roșu, aceasta înseamnă:

- Absorbția aerului se blochează la puterea de lucru înaltă a motorului (motorul este supraîncărcat). Deconectați aspiratorul, deconectați-l de la sursa de alimentare. Verificați duzele, tubul telescopic, furtunul ondulat și sacul de praf în prezența de blocaje. Eliminați blocajele.
- Punga sacului de praf este plină. Deconectați aspiratorul, deconectați-l de la sursa de alimentare. Schimbați sacul de praf în conformitate cu scheme A5 sau A7.

III. ÎNȚEȚINEREA DISPOZITIVULUI

Înainte de a începe curățarea dispozitivului, asigurați-vă, că este deconectat de la sursa de alimentare. Ștergeți carcasa dispozitivului cu o cârpă moale umedă.

 **SE INTERZICE să puneți unitatea motorului, plugul și cablul de alimentare sub jetul de apă sau să le scufundați în apă, și de asemenea să utilizați pentru curățarea dispozitivului oricare produse chimice agresive sau abrazive.**

Ordinea schimbarea sacului de praf de unică folosință și curățării sacului de praf textil reutilizabil urmăriți pe schemele **A5** și **A7**.

Ordinea schimbarea filtrului de evacuare și curățării filtrului motorului urmăriți pe schemele **A4** și **A6**.

i Filtrul motorului curățați-l cel puțin o dată pe lună, curățați sau schimbați sacul de praf în dependență de cantitatea de murdărie.

Nu spălați filtrul de evacuare HEPA - aceasta l-l poate defecta. Durata de activitate a filtrului HEPA constituie nu mai puțin de 12 luni.

La utilizarea repetată sau păstrare uscați în totalitate toate părțile dispozitivului. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare.

IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauze posibile	Metoda de înlăturare
Dispozitivul nu funcționează, indicatorul de alimentare nu arde	Dispozitivul nu este conectat la rețeaua electrică	Conectați dispozitivul la rețeaua electrică
	Priza electrică nu este în stare de funcționare	Conectați dispozitivul la priza electrică în stare de funcționare
În timpul activității puterea de absorbție a scăzut semnificativ, a apărut un zgomot puternic	Sacul de praf este supraincărcat	Efectuați curățarea dispozitivului (urmăriți secțiunea «Îngrijirea dispozitivului»)
	Filtrele sunt înfundate	
	Duza, tubul telescopic sau furtunul ondulat sunt înfundate	
Dispozitivul s-a oprit spontan	Protecția la suprasarcină a motorului a funcționat	Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și nu utilizați până la răcirea totală a motorului
Nu lucrează blocul de control al dispozitivului pe mâner	Bateriile nu sunt încărcate sau capacitatea lor s-a epuizat	Instalați sau schimbați bateriile, urmărind polaritatea

V. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

Pentru prezentul produs este disponibilă garanția de 2 ani de la achiziție. Pe parcursul perioadei de garanție producătorul se angajează să elimine, prin reparații, înlocuiri de piese sau de înlocuire a întregului produs orice defecte din fabrica, cauzate de calitate

insuficientă de material sau de asamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în care data de cumpărare este confirmată de imprimarea magazinului și semnătura vânzătorului în certificatul original de garanție. Prezenta garanție este recunoscută doar în cazul, în care produsul a fost folosit în conformitate cu instrucțiunile de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost desfăcut și nu a fost deteriorat ca urmare a manipulării necorespunzătoare cu el, dar, de asemenea, este păstrată integralitatea completă a produsului. Această garanție nu se aplică la uzura naturală a produsului și materiale consumabile (filtre, becuri, ceramică, teflon și alte acoperiri antiaderente, compactoare etc).

Durata de viață a produsului și termenul de valabilitate a garanției pe el se calculează de la data vânzării sau de la data fabricației produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Data de fabricație a aparatului poate fi găsit în numărul de serie, situat pe o etichetă de identificare de pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simboluri indică luna, a 8-a – anul de producere a dispozitivului.

Durata de viață a aparatului stabilită de producător este de 3 ani de la data achiziției, cu condiția că exploatarea produsului se face în conformitate cu prezența instrucțiune și standardele tehnice aplicabile.

Ambalajul, ghidul de utilizare, precum și aparatul trebuie eliminate în conformitate cu programele locale de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați aceste produse împreună cu gunoii casnici.

ЕАС

Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футянь, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, съют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 195027, г. Санкт-Петербург, Свердловская набережная, д. 44, литера Б.

© REDMOND. Все права защищены. 2015

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

RV-327-CIS-UM-1